

# COATING WORLD®

## Coatings Newsflash

### **La risposta della Whitford ai recenti comunicati stampa dell'EPA**

#### *1. Che cos'è tutto questo rumore fatto dai mass-media sul PFOA?*

Un annuncio dell'Agenzia di Protezione Ambientale (EPA) del 25 gennaio 2006 sui progressi fatti dall'industria nella riduzione del PFOA – e, liberi di crederlo, sono tutte buone notizie. Le novità EPA, qui allegate, lo chiariscono.

#### *2. Ma non si è sentito l'esatto contrario dai media?*

No. Ciò che alcuni mezzi di comunicazione hanno riferito è stato mal interpretato. Ad esempio, ABC News ha usato questi titoli: "Il governo mette un freno all'uso di una sostanza chimica nel Teflon" e "L'EPA invita le industrie ad eliminare l'uso della sostanza chimica pericolosa trovata nel Teflon".

Questi titoli si riferiscono all'uso di una sostanza chimica usata nella produzione di Teflon®, non del Teflon stesso. Tuttavia, alcuni hanno frainteso questo, interpretandolo come "eliminazione di Teflon" e questo ha portato allo spargimento di voci lontane dalla verità.

#### *3. Da cosa è causato tutto questo rumore allora?*

Il "rumore" è dovuto ad un malinteso. La sostanza della notizia è che l' EPA ha chiesto alle otto compagnie che usano il PFOA per produrre fluoropolimeri negli Stati Uniti, di aderire ad un programma pianificato per ridurre entro il 2010 le emissioni del PFOA del 95% rispetto al 2000, e per raggiungere l'elimina-

zione virtuale entro il 2015. La DuPont ha già aderito al programma, e ci si aspetta che tutte le altre sette compagnie aderiscano entro il 1° Marzo 2006.

#### *4. È possibile raggiungere una riduzione del 95%?*

Sì. Infatti la DuPont ha lavorato duramente a questo— e ha già raggiunto una riduzione del 94% entro il 2005, e continua a lavorare per ridurre ancora di più l'uso di PFOA. Le altre stanno facendo lo stesso.

#### *5. Come vengono raggiunte queste riduzioni?*

Le cause dell'emissione del PFOA nell'ambiente non sono chiaramente comprese, anche se pare sempre più che altre sostanze chimiche fluorurate possano avere un ruolo significativo. L'obiettivo del lavoro dell' EPA è identificare tutte le fonti, poi ridurle o eliminarle.

Attraverso processi di produzione migliorati e i controlli, i produttori di fluoropolimeri stanno riducendo sostanzialmente le emissioni di PFOA. Allo stesso tempo, i processi sono sviluppati in modo da ridurre la quantità di PFOA richiesta per fare i fluoropolimeri usati dalle compagnie come la Whitford per produrre rivestimenti antiaderenti. Dato il duplice attacco al problema, l'obiettivo dell'EPA di eliminare virtualmente il rilascio di PFOA nell'ambiente dovrebbe essere raggiunto molto prima della scadenza in programma del 2015.

## **6. Che cos'ha fatto la Whitford riguardo a questo problema?**

La Whitford ha valutato — ed utilizzato — queste nuove alternative a basso contenuto di PFOA da circa due anni.

## **7. Ci sono segni di cambiamento dovuti alle riduzioni**

Sì. Nel 2000, a causa della questione del PFOA, la 3M ha smesso di produrre lo ScotchGard®. Un professore dell'università di Toronto ha misurato per anni i livelli di queste sostanze chimiche trovate nella natura artica, e ha riportato che i livelli trovati nelle foche artiche sono da allora ridotti.

## **8. C'è qualche possibilità che il Teflon venga proibito?**

Assolutamente no. Il Teflon e i prodotti simili rimarranno (non sono PFOA). Per molti anni, sono stati apportati contributi significativi al benessere umano in migliaia di industrie come telecomunicazioni, automobilistiche e semi-conduttori (per non menzionare cookware e bakeware), e la vita sarebbe meno semplice, meno comoda, e meno libera dalle preoccupazioni senza di essi. Ciò che sta cambiando sono i metodi usati per produrre tali prodotti — cosa che ha già ridotto le emissioni di PFOA in modo significativo, ed eliminerà virtualmente le emissioni in un futuro prossimo.

## **9. Questa confusione ha a che fare con la questione relativa alla sicurezza dell'uso di pentole con rivestimento antiaderente?**

No. È stato, è, e sarà sempre assolutamente sicuro l'uso di cookware e bakeware con rivestimenti antiaderenti. Quel poco di PFOA che poteva esserci nell'ingrediente antiaderente utilizzato per fare il rivestimento è rimosso dal

forno ( durante il processo di cottura) attraverso il quale tutto l'antiaderente passa, al punto in cui non è rilevabile nei test di migrazione. La sicurezza dei rivestimenti antiaderenti è stata riaffermata da molte fonti responsabili, inclusa la Food & Drug Administration (FDA) americana, l' EPA, la European Food Safety Authority (EFSA), la People's Republic of China and il Danish Technological Institute approvato dal governo.

## **10. Chi ha portato avanti l'accusa contro questioni come il PFOA?**

L' EPA è stata l'agenzia principale, anche se alcuni attivisti ambientali hanno sparso la voce. Infatti, l' Environmental Working Group, uno dei critici più duri della DuPont e del Teflon, ha rilasciato un'affermazione in cui il suo presidente, Ken Cooke, ha detto: "Siamo stati molto duri nel segnalare la DuPont per il suo trattamento di PFOA, ma oggi vogliamo anche segnalare la ditta e lodarla per la leadership che ha saputo dimostrare andando avanti".

## **11. Che cosa possiamo aspettarci dal futuro?**

L'eliminazione virtuale delle emissioni di PFOA danneggiando pochissimo o senza nuocere le industrie che producono e utilizzano fluoropolimeri, e senza danneggiare i milioni di consumatori nel mondo che dipendono e traggono vantaggio dai prodotti che contengono Teflon (e fluoropolimeri simili).

## **12. Dove posso ottenere più informazioni?**

Sono a disposizione tantissime dettagliate informazioni in merito. Se cerca sul sito Whitford([whitfordww.com](http://whitfordww.com)) e clicca su "Latest news" quindi nel sub-menu clicca su "PFOA info", avrà accesso a tutti i siti inerenti l'argomento PFOA.

# **Whitford**

Website: [www.whitfordww.com](http://www.whitfordww.com) • Email: [sales@whitfordww.com](mailto:sales@whitfordww.com)

Issue #3 • 20 February 2006